

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



Tan Chong International Limited

陳唱國際有限公司

(在百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：693)

全年業績

陳唱國際有限公司（「本公司」）董事會茲宣佈本公司及其附屬公司（「本集團」）截至2024年12月31日止年度的經審核年度業績如下：

綜合損益表

截至2024年12月31日止財政年度

	附註	2024年 千港元	2023年 千港元
收入	3, 4	12,698,567	13,825,660
銷售成本		(10,181,403)	(11,124,068)
毛利		2,517,164	2,701,592
其他淨收益		721,265	307,951
分銷成本		(1,015,604)	(1,189,271)
行政支出		(1,029,476)	(966,863)
其他營業(支出)/收入		(103,047)	4,475
營業利潤		1,090,302	857,884
融資成本		(209,339)	(217,472)
應佔聯營公司之利潤		5,767	5,436
除稅前利潤	5	886,730	645,848
所得稅支出	6	(277,243)	(265,268)
本年度利潤		609,487	380,580
歸屬於以下人士：			
本公司股權持有人		479,285	280,330
非控股權益		130,202	100,250
本年度利潤		609,487	380,580
每股盈利	8		
基本及攤薄 (港仙)		23.81	13.92

綜合損益及其他全面收益表
截至2024年12月31日止財政年度

	2024年 千港元	2023年 千港元
本年度利潤	609,487	380,580
本年度其他全面收益 (除稅後及經重新分類調整)		
日後不會重新分類至損益表的項目：		
重估界定退休福利項下之責任淨額	18,823	13,009
於其他全面收益表以公允價值記賬的股權 投資項目 - 年內於公允價值儲備(不可 劃轉)的變動淨額	(29,290)	270,439
	(10,467)	283,448
日後可能或隨後將會重新分類至損益表的 項目：		
換算以下實體的財務報表時 所產生兌換差額：		
- 香港境外附屬公司	(494,756)	(53,893)
- 香港境外聯營公司	(1,067)	(504)
出售附屬公司後將兌換儲備重新分類	271	-
	(495,552)	(54,397)
本年度其他全面收益	(506,019)	229,051
本年度全面收益總額	103,468	609,631
歸屬於以下人士：		
本公司股權持有人	67,625	555,158
非控股權益	35,843	54,473
本年度全面收益總額	103,468	609,631

綜合財務狀況表

截至2024年12月31日止結算

	附註	2024年 千港元	2023年 千港元
非流動資產			
投資物業		4,505,162	4,000,037
物業、廠房及設備		5,509,974	5,605,648
無形資產		158,941	99,086
商譽		69,342	115,066
於一間聯營公司的權益		69,521	75,821
於其他全面收益表以公允價值記賬的投資項目		1,648,105	1,680,554
貸款及墊款		2,188,682	1,996,333
應收賬項、按金及預付款項		159,001	137,877
遞延稅項資產		92,096	88,991
		<u>14,400,824</u>	<u>13,799,413</u>
流動資產			
庫存		2,192,689	2,276,780
貿易應收賬項	9	948,390	1,062,325
貸款及墊款		3,132,532	3,457,749
其他應收賬項、按金及預付款項		762,817	830,829
應收關聯公司賬項		67	64
現金及銀行結餘		2,242,933	1,909,287
		<u>9,279,428</u>	<u>9,537,034</u>
流動負債			
無抵押銀行透支		352,832	453,187
借款		4,825,116	4,617,498
貿易應付賬項	10	844,416	983,840
其他應付賬項及應計賬項		1,378,307	1,167,160
應付關聯公司賬項		91	11,002
租賃負債		197,056	172,668
即期稅項		108,078	114,178
撥備		7,970	14,639
		<u>7,713,866</u>	<u>7,534,172</u>
流動資產淨值		<u>1,565,562</u>	<u>2,002,862</u>
資產總值減流動負債		<u>15,966,386</u>	<u>15,802,275</u>

綜合財務狀況表（續）

截至2024年12月31日止結算

	2024年 千港元	2023年 千港元
非流動負債		
借款	2,937,054	2,784,273
租賃負債	475,790	386,672
界定退休福利計劃項下之責任	50,341	56,642
遞延稅項負債	281,276	272,325
撥備	53,221	63,402
	<u>3,797,682</u>	<u>3,563,314</u>
資產淨值	<u>12,168,704</u>	<u>12,238,961</u>
股本及儲備金		
股本	1,006,655	1,006,655
儲備金	10,046,017	10,022,630
歸屬於本公司股權持有人的總股本權益	11,052,672	11,029,285
非控股權益	1,116,032	1,209,676
總股本權益	<u>12,168,704</u>	<u>12,238,961</u>

附註:

1. 準備基準

本年度初步業績公告中截至2024年12月31日止年度之財務資料摘錄自本集團經審核之綜合財務報表。

本公司截至2024年12月31日止年度的綜合報告乃包括本公司及其所有附屬公司及本集團於一間聯營公司的權益及根據所有適用的國際財務報告準則，香港公司條例之披露規定及香港聯合交易所有限公司證券上市規則（“上市規則”）所規定之適用披露編制的。

2. 會計政策變動

(i) 新訂及經修訂國際財務報告準則

本集團於本會計期間已採用國際會計準則理事會（「IASB」）發布之下列國際財務報告準則修訂本：

- 《國際會計準則》第1號（修訂本），「財務報表之呈列：負債分類為流動或非流動（“2020年修訂本”）」及《國際會計準則》第1號（修訂本），「財務報表之呈列：附帶契諾的非流動負債（“2022年修訂本”）」
- 《國際財務報告準則》第16號（修訂本），「租賃：售後租回的租賃負債」
- 《國際會計準則》第7號（修訂本），「現金流量表」及《國際財務報告準則》第7號，「金融工具：披露 - 供應商融資安排」

本集團並未應用任何於當前會計期間尚未生效的新訂準則或詮釋。採納新訂及修訂國際財務報告準則的影響所述如下：

《國際會計準則》第1號（修訂本），「財務報表之呈列」（2020年及2022年修訂版，合稱「IAS 1修訂」）

《國際會計準則》第1號（修訂本）影響負債分類為流動或非流動，並一併追溯應用。

2020年修訂本主要澄清可以自身權益工具結算之負債的分類方式。倘負債的條款可由交易對手方選擇，以轉讓實體自身權益工具清償負債，且該轉換選擇權以權益工具入賬，則該等條款並不影響負債分類為流動或非流動。否則權益工具的轉讓將構成負債的清償，並影響分類。

2022年修訂本規定實體於報告日期後必須遵守的條件，不會影響該負債被分類為流動或非流動。然而，實體須於完備財務報表中披露有關受該等條件約束的非流動負債資料。

在採納該等修訂本後，本集團重新評估其負債分類為流動或非流動的情況，並無發現進行任何重新分類的情況。

2. 會計政策變動（續）

(i) 新訂及經修訂國際財務報告準則（續）

《國際財務報告準則》第16號（修訂本），「租賃：售後租回的租賃負債」

該等修訂本澄清實體於交易日之後如何對售後租回進行會計處理。該等修訂本規定賣方承租人就後續租賃負債會計處理應用一般規定，不可確認任何與所保留的使用權相關的收益或虧損。賣方承租人須將該等修訂本追溯應用於首次應用日期後訂立的售後租回交易。由於本集團並無進行任何售後租回交易，因此該等修訂本對該等財務報表並無重大影響。

《國際會計準則》第7號（修訂本），「現金流量表」及《國際財務報告準則》第7號，「金融工具：披露- 供應商融資安排」

該等修訂本引入了新的披露要求，以提高供應商融資安排的透明度及其對實體負債、現金流量及流動資金風險的影響。由於本集團並無進行任何供應商融資安排，因此該等修訂本對該等財務報表並無重大影響。

3. 收入

收入包括貨物銷售價值、給客戶提供的服務、租金收入、貸款及墊款利息收入、管理服務費、代理佣金和手續費及擔保收入，扣除消費稅（如適用），其詳細分析如下：

收入的分類

來自客戶合約的收入，按主要貨物及服務分類，如下：

	截至12月31日止年度	
	2024年	2023年
	千港元	千港元
IFRS 15「來自客戶合約收入」		
按主要貨物及服務分類		
- 貨物銷售	3,776,124	5,033,458
- 提供的服務	7,907,065	7,831,027
- 管理服務費	1,000	1,000
- 代理佣金和手續費	41,839	35,310
- 擔保收入	2,525	785
其他收入來源：		
- 投資物業的總固定租金收入	135,159	129,052
- 貸款及墊款利息收入	446,293	451,764
- 持作租賃汽車的租金收入	388,562	343,264
	<u>12,698,567</u>	<u>13,825,660</u>

按地區市場劃分的客戶合約收入分類如下：

	截至12月31日止年度	
	2024年	2023年
	千港元	千港元
按客戶的地理位置分類		
- 新加坡	2,295,023	1,915,475
- 中國	521,456	704,754
- 泰國	309,479	657,266
- 日本	7,453,319	7,326,223
- 台灣	840,429	1,503,248
- 其他地區	1,278,861	1,718,694
	<u>12,698,567</u>	<u>13,825,660</u>

4. 分部報告

本集團的業務按業務綫（產品及服務）及業務區域劃分為多個部份加以管理。按照公司內部向集團最高管理層呈報資料來做資源分配及表現評估之一貫方式，本集團確定了下列（b）須予報告分部。無經營分項被作為組成應列報的分項而合計。

(a) 業務綫

(i) 汽車分銷及經銷

本集團是日產汽車在新加坡的分銷商和Subaru汽車在新加坡、中華人民共和國廣東省、香港、台灣、泰國及其他一些東南亞國家的分銷商或經銷商。其業務為分銷各種型號的日產及Subaru客用車輛和日產輕型商用車輛。

(ii) 重型商用車及工業機械設備分銷

本集團是各種叉車品牌的分銷商。本集團亦推銷和分銷各種型號的重型商用車和工業機械。

(iii) 物業出租及發展

本集團擁有多家物業權益，並發展各種投資物業，以供出售和獲取租金收入。目前本集團在這業務領域的活動主要在新加坡和香港進行。

(iv) 運輸業務

本集團主要在日本為車輛製造商開展車輛物流服務。本集團也在日本為運輸業務有關事項提供人力資源管理服務及提供一般貨運業務。

(v) 其他業務

其他業務包括投資控股，汽車租賃，資本和設備融資，租購融資，提供維修服務及生產汽車座椅。

4. 分部報告 (續)

(b) 分部業績

為評估分部表現及分配資源予各分部，本集團的高級行政管理層應用下列基準監控各分部業績：

收入和支出分配於報告中的分部，是依據由這些分部所產生的收入與支出。

用於報告分部盈利之表示方式為稅息折舊及攤銷前利潤，即除利息、稅項、折舊及攤銷前盈利，利息包括銀行及其他利息收入。應佔聯營公司之利潤不包括在稅息折舊及攤銷前利潤分部中。

截至於2024年12月31日，由本集團最高行政管理層提供的有關本集團報告分部對資源分配的意圖及分部業績的評估如下：

收入計入的分類	汽車分銷及經銷業務		重型商用車及工業設備分銷及經銷業務		物業出租和發展		運輸業務		其他業務		綜合	
	截至 12 月 31 日止年度		截至 12 月 31 日止年度		截至 12 月 31 日止年度		截至 12 月 31 日止年度		截至 12 月 31 日止年度		截至 12 月 31 日止年度	
	2024 年	2023 年	2024 年	2023 年	2024 年	2023 年	2024 年	2023 年	2024 年	2023 年	2024 年	2023 年
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
某一時間點	3,477,891	4,651,155	59,785	62,895	–	–	–	–	280,287	354,718	3,817,963	5,068,768
隨時間轉移	322,250	357,217	63,700	80,232	128,337	112,684	7,453,319	7,326,223	912,998	880,536	8,880,604	8,756,892
對外客戶營業收入	3,800,141	5,008,372	123,485	143,127	128,337	112,684	7,453,319	7,326,223	1,193,285	1,235,254	12,698,567	13,825,660
稅息折舊及攤銷前利潤	(115,449)	210,923	8,354	11,350	709,548	248,137	755,324	576,628	416,850	520,797	1,774,627	1,567,835

4. 分部報告（續）

(c) 須予報告分部損益之對賬

	截至12月31日止年度	
	2024年	2023年
	千港元	千港元
分部稅息折舊及攤銷前利潤總數	1,774,627	1,567,835
折舊及攤銷	(709,605)	(734,403)
利息收入	25,280	24,452
融資成本	(209,339)	(217,472)
應佔聯營公司之利潤	5,767	5,436
綜合除稅前利潤	886,730	645,848

5. 除稅前利潤

	截至12月31日止年度	
	2024年	2023年
	千港元	千港元
除稅前利潤，是在扣除/(計入) 以下賬項後得出的：		
銷貨成本	2,909,260	3,946,844
利息支出	209,339	217,472
折舊		
- 物業、廠房及設備，自用	398,757	391,662
- 資產使用權	293,370	327,003
無形資產的攤銷	17,478	15,738
銀行及其他按攤銷成本計量的金融資產的利息收入	(25,280)	(24,452)
來自於在香港以外上市的股票證券的股息收入	(54,944)	(49,956)
投資物業評估價值的淨收益	(629,521)	(150,776)

6. 稅項

所得稅支出:

	截至12月31日止年度	
	2024年	2023年
	千港元	千港元
即期稅項支出		
本年度撥備	286,833	278,128
以往年度過多撥備	(6,079)	(4,482)
	<u>280,754</u>	<u>273,646</u>
遞延稅項支出		
暫時性差異之產生及轉回	(3,511)	(8,378)
	<u>(3,511)</u>	<u>(8,378)</u>
綜合損益表中的總所得稅支出	<u>277,243</u>	<u>265,268</u>

所得稅經已於本年內在有關司法權區內所產生的估計應課稅利潤按適用稅率作出撥備。

7. 股息

年內應付本公司股權持有人的股息：

	截至12月31日止年度	
	2024年	2023年
	千港元	千港元
已付中期股息每普通股0.02港元 (2023年：每普通股0.03港元)	40,266	60,399
報告期末後提議擬派期末股息每普通股0.055港元 (2023年：每普通股0.045港元)	<u>110,732</u>	<u>90,599</u>
	<u>150,998</u>	<u>150,998</u>

8. 每股盈利

每股的基本盈利是按本公司股權持有人應佔利潤 479,285,000港元（2023年：280,330,000港元）及在期間已發行股份之股數 2,013,309,000普通股（2023年：2,013,309,000普通股）計算。

由於2024年和2023年12月31日並無任何攤薄證券，因此該等年度之每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

9. 貿易應收賬項

以下是於報告期末貿易應收賬項（扣除虧損撥備款項）根據發票日期的賬齡分析：

	截至12月31日止結算	
	2024年	2023年
	千港元	千港元
0 至 30 天	741,504	721,891
31 至 90 天	189,297	319,816
超過 90 天	17,589	20,618
	<u>948,390</u>	<u>1,062,325</u>

本集團准予由開單之日起的7天到6個月內為信用期限。

10. 貿易應付賬項

以下是於報告期末貿易應付賬項根據發票日期的賬齡分析：

	截至12月31日止結算	
	2024年	2023年
	千港元	千港元
0 至 30 天	581,726	561,909
31 至 90 天	121,246	202,528
91 至 180 天	42,118	104,462
超過 180 天	99,326	114,941
	<u>844,416</u>	<u>983,840</u>

期末股息

董事會建議派發已發行股份的期末股息每股0.055港元，股息總額為110,731,995港元，將於2025年6月26日派付予於2025年6月5日名列股東名冊的股東，惟須獲股東於2025年5月27日舉行的股東週年大會批准作實。

管理層回顧

業績

由於地緣政治衝突、汽車市場消費者偏好的變化以及金融市場的持續波動，2024年繼續受到全球經濟逆風影響。儘管面對這些挑戰，集團憑藉戰略上的適應性和多元化的業務佈局，展現出強大的韌性。

在這種情況下，2024年集團錄得收入127億港元，相比2023年的138億港元微幅下降8%。下降的主因來自於汽車部門面臨全球汽車產業前所未有的轉型挑戰。受到新製造商加入現有市場，加上不斷變化的法規框架以及善變的消費者偏好影響，該領域經歷了劇烈的波動，也為全球汽車商創造了艱鉅的運營環境。

然而，集團仍能錄得顯著除稅後利潤6.095億港元，相較2023年的3.806億港元，明顯上升60%。顯著增長源自集團業務組合中幾項重要的措施。

集團物業 Wilby Central 的戰略轉型是推動此增長的主要因素。經過多年的提升計劃已達監管要求，該物業成功從住宅類別重新分類為服務式公寓，並因此實現了顯著的估值收益。與此同時，集團另一出租公寓物業 Wilby Bukit Timah 持續的翻新工程，通過新增雙鑰匙單位進一步提升了投資組合的價值。這些措施都彰顯了集團在面對市場挑戰時，積極主動地尋求最佳資產表現。

另一個重要的貢獻因素是集團位於日本的車輛運輸與物流部門ZERO，該部門錄得淨利潤同比大幅增長71%。藉由提升營運效率和進行戰略性收購，顯著擴展了市場，進一步促進了該部門的業績增長。

這些戰略性措施，加上集團內部實施的有效成本控制和提升的運營效率，包括汽車部門大幅減少分銷成本，共同增強了財務表現。因此，EBIDTA由16億港元達到18億港元，增長了13.2%。經營利潤大幅增長，相比2023年8.579億港元，增長27.1%至10.903億港元；經營利潤率則由6.2%增長至8.6%。

截至2024年12月31日，集團的淨負債比率(由淨債務除以總股本權益計算得出)為48.3%，2023年則為48.6%。錄得淨債務則為58.721億港元，2023年12月31日止則為59.457億港元。債務淨額包括銀行借款77.622億港元和無抵押透支3.528億港元，減現金及銀行結餘22.429億港元。

資本回報率(簡稱「ROCE」)為除稅前利潤(簡稱「EBIT」)除以總股本權益及非流動負債計算得出，由2023年5.3%增長到6.7%。

截至2024年12月31日，每股淨資產為6.04港元，較2023年12月末錄得6.08港元有所下降。

截至2024年底，本集團總員工人數為4,912人，2023年則為5,510人。相較去年下降11%的主因來自於集團2024年末終止在泰國的斯巴魯工廠，以及，為保持競爭力持續為優化業務的努力。

今年，集團在各項業務運營中也取得了重要推進，顯示出在戰略優先事項上的持續進展。2024年底關閉位於泰國的汽車製造廠後，集團積極推動資產優化，並透過潛在的處置或長期租賃來進行。與可信對方的談判已進入深化階段，集團仍專注於達成能夠最大化價值的交易。正式公告將於底定後發布。

業績（續）

本公司於2024年8月29日所刊發的中期業績公告中，提及有關ETHOZ集團可能進行獨立上市（「潛在獨立上市」）的事宜。集團目前正就潛在獨立上市進行籌備工作。經所有必要批准及ETHOZ集團董事會最終確認後，預計潛在獨立上市將於2025年下半年完成。因此，提醒本公司的股東及投資者，潛在獨立上市可能會進行，也可能不會進行。公司將根據上市規則的相關要求，於適當時機就潛在獨立上市發佈進一步的公告。

展望未來，集團不僅致力於實現財務與營運增長，還積極推動可持續發展並實踐負責任的商業運作。集團持續關注在其主要市場中推行採取氣候友善措施。除遵守當地的環境標準和排放法規外，集團亦積極參與區域性倡議，推動可持續發展的實踐。

重大投資

截至2024年12月31日，集團通過其他全面收入為公允價值的投資為16億港元。此等投資包括上市和非上市股本證券。大部分投資是在東京證券交易所上市的股本證券，均為多年累積的戰略投資。截至2024年12月31日止年度，於其他全面收入為公允價值的虧損為29百萬港元。此虧損主要原因是上市公司股價變動所致，並按市值計量，因此未被實現。此等投資的未實現公允價值虧損不會重新分類至集團的綜合損益表。

財務

2024年將支付的股息總額為150.998百萬港元，而2023年財政年度的派息總額為150.998百萬港元。2024年財政年度的期末股息建議派發為每股0.055港元，以及已派發中期股息每股0.02港元，總計每股股息為0.075港元，與2023年每股0.075港元相似。

綜合淨資產較2023年度同期每股由6.08港元下降至6.04港元。

新加坡

在新加坡，2024年受到擁車證 (COE) 復甦的帶動，產業總量 (TIV) 同比提升了37%。乘用車的TIV提升42%，商用車則提升14%。

日產

日產與去年相比，乘用車與商用車皆有提升，整體銷售上升27%。日產持續透過其電動車系列享有強勁的市場需求，並成功保持其在新加坡前十大乘用車之一的暢銷品牌。更值得一提，其商用車輛表現強勁，使日產成為新加坡最暢銷的輕型商用車品牌。

展望2025年，隨著COE供應量持續增加，TIV預計將繼續增長。然而，近期新品牌紛紛進駐新加坡，預計將加劇市場競爭。

因此，儘管日產能受預期TIV持續的增長而獲益，集團對其銷售持謹慎樂觀態度，但也充分意識到2025年將面臨的挑戰。

斯巴魯

2024年，集團斯巴魯銷售三倍增長，相較於2023年達到近203%增長，相比TIV 上升42%。

斯巴魯森林人e-Boxer，搭載第四代Eyesight安全技術以及高效混合動力系統，受到尋求節能車型顧客的高度肯定。

隨著2025年COE配額可能增加，並推出一款具備領先同級的燃油效率、單次加油即可行駛超過1,000公里，強勁的混合動力車型，集團對未來增長持樂觀態度。

新加坡（續）

ETHOZ集團

ETHOZ集團相較2023年同期，2024年整體收入上升2%至882.3百萬港元。收入的上升主要來自車輛租賃、利息及太陽能事業。

在2024年下半年，特別是在美國聯邦儲備宣布降息後，利息成本逐漸下降。但隨著業務活動的擴展，營運成本則有所上升。

ETHOZ集團對其主要業務所在地區和市場的長期前景充滿信心，並將繼續致力於新加坡及業務所在區域的可持續發展，同時戰略性地把握即將來臨的機遇。

中國

在香港，集團斯巴魯於2024年第一季度首次推出其電動車(EV)-斯巴魯Soltera。由於其先進的安全技術與電動化，一推出即獲得極大的成功與回響。此外，集團於2024年第三季度重新推出了傳奇車型WRX Sedan和WRX Wagon，這些車型因其領先同級的駕駛性能和強大的支持者群而受到高度期待。

相較2023年，集團在2024年的銷售量上升了10%，超越了TIV增長6%的表現。集團對2025年在香港市場的前景持謹慎樂觀態度，並計劃推出一款新的強勁混合動力車型，以完善其電動車產品線。

在中國，相較2023年，受到市場競爭激烈的影響，斯巴魯在中國的銷售面臨49%的下降。儘管如此，集團仍是在中國華南市場的最大經銷商，繼續保持其在市場佔有率的領先地位。

台灣和菲律賓

在台灣，相較2023年，集團於2024年的銷售量下降了48%，主要原因是市場上引進新品牌和新產品導致競爭加劇，與此同時TIV縮減了4%。隨著計劃推出一款新的強勁混合動力車型，集團對2025年台灣業務的復甦充滿信心。

在菲律賓，集團的業績受到對電動車型優惠稅制的衝擊，導致銷售量同比下降了48%。然而，隨著計劃在菲律賓推出斯巴魯混合動力車型，集團對2025年的前景持樂觀態度。

馬來西亞、泰國、越南與柬埔寨

隨著2024年底中止斯巴魯組裝事業，集團已調整其在馬來西亞、泰國、越南和柬埔寨的營銷與品牌定位策略，將重點轉向來自日本的完全組裝車型（CBU）。善用不同的貿易協定，集團得以用快速且更具成本效益的方式向這些市場推出日本製造的產品。

在馬來西亞，由於市場上引進多個新品牌，相較2023年，斯巴魯的銷售下降了29%。儘管市場依然充滿挑戰，受到市場對斯巴魯新營銷策略的接受度及產品可靠性的鼓勵，集團預期在2025年將迎來復甦。

在泰國，儘管政府持續大力支持電動車以及市場上新品牌的推出，相較2023年，泰國TIV仍下降了17%。集團在泰國的業務銷售量，相較2023年下降了60%。集團對泰國長期業務前景保持信心，並維持著一個穩定的經銷商零售網絡。

在越南，政府於2024年推出對本地組裝車輛的登記稅優惠，衝擊了集團在越南的運營，銷售量相較2023年下降了30%。隨著2024年底此優惠的中止，集團對越南市場前景保持樂觀。集團加強營銷力度以重新定位斯巴魯品牌，並隨著斯巴魯車主數量不斷增長，展現可觀的成效，有助於提升產品質量與可靠性的口碑。

馬來西亞、泰國、越南與柬埔寨（續）

在柬埔寨，由於市場疲弱與經濟情勢的惡化，集團銷售量與前一年相比，下降31%。隨著市場回穩，集團對2025年的業務前景保持樂觀。

日本

ZERO，集團在東京證券交易所第二部上市車輛運輸與物流部門。2024年錄得收入75億港元，增長2%。ZERO的年度淨利潤相較去年，上升了71%。日元兌本集團報告貨幣港元的貶值對ZERO貢獻的淨利產生負面影響，日元兌港元同比貶值7%。

以ZERO營運的貨幣日元錄得計算，其收入和淨利潤分別增長10%和85%。收入的增長主要是由於車輛運輸業務量提高與收費提高以及整合2023年11月收購的So-ing Co. Ltd，該公司主要從事汽車拍賣網站。

淨利潤的增長可歸因於收入增加帶來的更高收益，儘管因應勞工工時規定、招聘及勞動成本上升，以及車輛維護成本增加，面臨較高的成本壓力。

ZERO預期匯率趨勢和當地需求的考量之下，其二手車出口收入將穩定下來。更預期，由於推動車輛運輸業務的效率提升以及費率調整的影響，營業收入將會改善。

租購及融資業務

本集團提供商業貸款，及根據租購合約及融資租賃擔任出租方。

a) 租購及融資租賃

租購合約及融資租賃主要涉及太陽能板、叉車、農業設備及辦公室自動化，業務遍及新加坡、中國及馬來西亞。

截至2024年12月31日，租購及融資租賃應收帳款淨額為23.6億港元，佔總貸款及墊款總額44%，其中新加坡、中國及馬來西亞分別佔12%、86%及2%，佔比為8,057名客戶。這些客戶中，中小企佔93%、獨資經營者/有限合夥企業佔4%及非牟利或法定相關組織佔3%。

租購及融資租賃應收帳款的帳齡分析如下：(i) 到期日少於一年的結餘為10.7億港元；(ii) 到期日為一年至五年的結餘為12.8億港元；(iii) 到期日為五年至七年的結餘為11百萬港元。

b) 商業貸款

截至2024年12月31日，商業貸款僅提供予372名新加坡客戶，總額達29.6億港元，佔貸款及墊款總額的56%。這些客戶中，中小企佔69%、獨資經營者/有限合夥企業佔31%。

在三種主要商業貸款類型中，有抵押商業貸款佔總商業貸款組合的95%、新加坡企業發展局（“ESG”）根據企業融資計劃批准的貸款佔1%，而無抵押貸款佔4%。

有抵押商業貸款大多以位於新加坡的優質物業作為擔保。貸款價值比率且不超過優質物業的80%，從而降低風險。

ESG貸款旨在支持新加坡中小企業的發展，由ESG承擔高達90%的風險分擔比率。

租購及融資業務（續）

b) 商業貸款（續）

無抵押貸款只提供給經嚴格篩選且償還能力強的優質客戶。

商業貸款應收帳款的帳齡分析如下：(i) 到期日少於一年的結餘為20.6億港元；(ii) 到期日為一年至五年的結餘為9億港元。

截至2024年12月31日，減值前未償還客戶貸款及墊款總額為53.7億港元。前五名客戶佔減值前貸款及墊款總額的14%，均為商業貸款，並以物業作抵押。

貸款批核的主要條款

截至2024年12月31日止年度，租購及融資租賃業務的租購及租賃期限介乎1年至8年，相關利息按年利率計為2.5%至14%。

商業貸款的信貸期為1至3年，年利率分別從6%至11%不等。

風險管理政策

制訂本集團的風險管理政策的目的是為識別及分析本集團面臨的風險、制定合適的風險限制及控制措施，以及監察風險及遵守有關限制措施的情況。風險管理政策及系統獲定期審查，以反映市況及本集團業務的變動。

本集團面臨的信貸風險主要受各個客戶的個別特徵所影響。然而，管理層亦會考慮本集團客戶群的背景資料（包括客戶營運所在行業及國家的違約風險），因為有關因素可能會對信貸風險產生影響。

如發生以下任何情況，本集團將面對相關信貸風險：

- A. 貸款期限內商業模式改變；
- B. 行業特有的突發逆風，例如缺乏材料供應和勞動力短缺；
- C. 在困難和不確定的商業環境下現金流管理不善；
- D. 擴張計劃過於進取導致財政不穩當；及
- E. 綠地投資失敗。

其信貸風險框架的主要範圍包括：(A) 信貸審批和 (B) 信貸監控（現有的有效合約）。

(A) 信貸審批

在接納新客戶之前，本集團會執行篩選檢查；篩檢程序例如“了解你的客戶”，“反洗錢”和“打擊恐怖分子融資”後，提交信貸提案給信貸風險部門審核。

本集團信貸審批團隊駐守在新加坡總部，採用整體方法評估貸款的信貸風險。

信貸審批團隊會考慮以下表格中各種的定量和定性因素。這些因素以行業規範為基準，並由擁有二十多年行業經驗的主管團隊進行審批。

定量因素	定性因素
<ul style="list-style-type: none">● 資產負債表評估● 損益評估● 財務比率評估● 現金轉換週期評估● 銀行對帳單評估● 新增項目及現有項目現金流● 抵押品之貸款價值比	<ul style="list-style-type: none">● 商業模式/操作模式● 管理團隊/業主個人檔案及風險偏好● 其營運歷史之業績記錄● 借款人的市場定位● 主要客戶及供應商● 其所在行業或領域的前景

租購及融資業務（續）

風險管理政策（續）

(A) 信貸審批（續）

特別針對其商業貸款業務，本集團透過公司擔保/個人擔保/賣方回購担保及/或財產擔保的形式獲得信貸提升。

信貸風險政策明確規定了單一債務人/集團債務人及行業限額，並每月進行審查。

(B) 信貸監控（現有的有效合約）

本集團定期審查其投資組合，以確保投資組合能夠快速反映市場狀況，資產質量不致惡化。

信貸管理部負責就以下情況跟進客戶：

- A. 每日每名信貸管理主任必須撥打至少55通電話，這些對話記錄在系統中，並由負責主管審核。
- B. 每日審查直接付款拒付的情況，信貸管理主任需致電客戶安排下一次扣款。
- C. 每月審查收款率報告，並與高管舉行帳齡會議。
- D. 在適當情況下，需實地考察。
- E. 發出催繳通知書，並在需要時收回物業。

貸款減值政策和減值評估

在每個報告日期，本集團評估按攤銷成本列賬的金融資產是否出現信貸減值。當發生一項或多項對金融資產的估計未來現金流量產生不利影響的事件時，金融資產為「信貸減值」。

金融資產存在信貸減值的證據包括以下可觀察數據：

- 借款人的重大財務困難；
- 違反合約（如拖欠或逾期超過90日）；
- 本集團根據本集團不會另行考慮的條款重組貸款或墊款；及
- 借款人很可能會進入破產或其他財務重組。

金融資產的帳面總額在沒有實際償付可能的情況下予以撇帳。一般情況下，本集團確定債務人沒有資產或收入來源以產生足夠現金流還款時應予以撇帳。

通過審查不良貸款，未償還貸款及墊款額定期進行減值評估。在每月的帳齡會議上識別、討論和跟進拖欠貸款的借款人。管理層需將不良貸款納入《國際財務報告準則》第9號撥備要求的一部分。

截至2024年12月31日，已就貸款及墊款減值撥備47.6百萬港元（2023年12月31日：39.4百萬港元）。在2024全年，壞帳沖銷率為0.3%。

前景

展望未來，集團預計將面臨全球重大政治變遷所引發的不確定性，這些變遷將帶來新的政策，可能會顯著改變國際貿易、法規框架和市場動態。這些新挑戰，加上現有的地緣政治緊張局勢，共同構成了充滿變數的商業環境，要求企業具備卓越的應變能力。

然而，憑藉成功應對數十年來的經濟周期變化，集團以其豐富的經驗和韌性面對這些挑戰，證明了在不斷變化的環境中適應的能力，同時保持核心價值觀和業務基礎，這些特質都將幫助集團，在未來充滿不確定性的環境中穩健航行。

暫停辦理過戶登記手續

為確保股東在應屆定於2025年5月27日（星期二）舉行的股東週年大會享有出席之資格及投票的權利，本公司將於2025年5月21日（星期三）起至2025年5月27日（星期二）（包括首尾兩天）暫停辦理股東登記手續。於此期間亦不會辦理股份過戶登記手續。為符合出席股東週年大會之資格，股東必須於2025年5月20日（星期二）下午四時三十分之前，將所有過戶表格連同有關股票送交本公司的過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號，合和中心17樓1712-1716室。

為確保股東在應屆的股東週年大會享有提議擬派之期末股息（須待股東於本公司即將舉行之股東週年大會上的批准），本公司將於2025年6月3日（星期二）至2025年6月5日（星期四）（包括首尾兩天）暫停辦理過戶登記手續，期間不會進行及登記股份的轉讓。擬獲享期末股息之人士，最遲須於2025年6月2日（星期一）下午四時三十分之前，將所有過戶表格連同有關股票送交本公司的過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號，合和中心17樓1712-1716室。

股東週年大會

本年度之股東週年大會訂於2025年5月27日上午十一時正舉行。股東週年大會通告將於2025年4月25日或之前提供給所有股東。

一名非執行董事退任

根據本公司章程細則，本公司非執行董事王陽樂先生（“王先生”）將於股東週年大會上輪值退任。王先生將不會參選連任。王先生已確認其與董事會並無意見分歧，且就其作為本公司非執行董事退任一事，未有任何事宜需提請本公司股東垂注。

購買、出售或贖回本公司上市證券

在本年內，本公司或其附屬公司並無購買、出售或贖回本公司之股份。

審計師的工作範圍

於初步公告內所載列的本集團截至2024年12月31日止年度的綜合財務狀況表、綜合損益及其他全面損益表及其相關附註所列的數字，已得到本集團審計師畢馬威會計師事務所，註冊會計師，的同意，與本集團本年度經審核綜合財務報表所載金額一致。畢馬威會計師事務所就此所進行之工作，並不構成委聘保證，因此畢馬威會計師事務所不會就本公告發表任何保證意見。

審計委員會

審計委員會已同管理層對本集團截至2024年12月31日止之財務報告進行了審查。

企業管治

陳唱國際有限公司（“本公司”）的董事會（“董事會”）為了保護股東的利益與權利和本公司及其附屬公司（統稱為“本集團”）的財務業績，致力於對本集團進行高標準的企業管治。董事會已採納香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄C1第2部分的企業治理準則，構成上市規則揭露要求的一部分。回顧上一年，本公司一直遵守企業治理準則所載大部分條文的規定。此外，董事會還製定了一系列自我管理與監督措施，以便本集團的監管工作更加有成效。

依據本公司的公司細則，非執行董事在本公司股東週年大會上輪值退任及重選但無明確任期。

陳永順先生目前擔任本公司的主席兼行政總裁。陳先生在本集團上市方面功不可沒。鑒于他在汽車工業領域擁有高深的專業知識和廣泛的實踐經驗，並對本集團的商業運作瞭如指掌，本集團希望他能繼續擔任某些職務。由於有其他董事會成員的參與和貢獻，因此在主席的職權和授權之間可確保取得平衡，他們都是資深勝任、經驗豐富的專業人士。負責不同職能領域的執行董事和高級管理人員，可在角色上輔助主席兼行政總裁。董事會相信，這種結構有利於強化領導的連續性，使本集團得以快速並有效地執行各種決策。

奉董事會之命

孫樹發女士

財務董事

香港，2025年3月28日

網址：<http://www.tanchong.com>

截至此宣佈日期，執行董事包括陳永順先生、陳駿鴻先生、陳慶良先生、孫樹發女士和陳翠玲女士。非執行董事為王陽樂先生。獨立非執行董事包括黃金德先生、Azman Bin Badrillah先生、Prechaya Ebrahim先生、張奕機先生和鄭家勤先生。